

## “LA TARDE”

POSADAS, 6 de Febrero de 1918

### La población de Misiones

Y EL  
Doctor Maza

#### Malos cálculos estadísticos

Días pasados, como habrán tenido oportunidad de leer nuestros lectores, publicamos la parte del informe del interventor a Tierras y Colonias, en el capítulo que se refería a Misiones.

La premura del tiempo y ocupaciones de otra índole, hicieron que la nota fuese sin comentarios aunque ya advertimos, inmediatamente que el doctor Maza, andaba mal de estadística. Es lamentable que eso ocurra y se consigne en un documento oficial por el cual de seguro se registrará el titular de la cartera de Agricultura, para apreciar la importancia de estos errores territoriales.

Ello confirma una vez más las críticas de la buena prensa, que con hasta frecuencia ha tenido que ocuparse de la incapacidad o arrogancia de esos «enviados especiales» que no solo carecen de actividad para desempeñar la misión que se les encomienda, sino que tampoco hacen el menor esfuerzo por cumplirla, limitándose a pasarla cómodamente en el mejor hotel de la ciudad. Y naturalmente, tal modo de investigar las cosas, de estudiar lo que son los Territorios, ha forzosamente de resultar de resultados negativos, con la desventaja todavía de que se tira el dinero de la nación de la más escandalosa manera.

En su informe, dice el señor interventor de la oficina de Tierras y Colonias, que Misiones, apesar de su gran extensión y de sus enormes riquezas, es uno de los territorios «menos poblados».

Suponemos que al decir eso el doctor Maza, no estuvo bien informado, y a fin de poner a salvo el detalle la densidad de la población de los Territorios Nacionales según las cifras arrojadas por el censo de 1911, y revisándolas podrá ver el señor interventor que Misiones está a la cabeza de todas las demás regiones.

Es posible que en el transcurso de tres años pueda haberse producido alguna variación, pero en tal caso correspondiera averiguar si ella fué en favor o en contra, aunque inclinándonos por lo último, nunca podremos creer que nuestro Territorio sea el menos poblado. Van los datos aludidos:

Superficie	Población	Densidad
30.430	53.563	1.76 por km <sup>2</sup>
Chaco	98.238	46.274 0.47
Formosa	75.840	19.281 0.25
Paraná	144.183	101.338 0.70
Corrientes	96.464	38.866 0.29
Río Negro	301.010	42.242 0.21
Chubut	225.728	23.063 0.10
Santa Cruz	343.336	9.948 0.04
Tierra del Fuego	21.610	2.504 0.11
Los Andes	72.755	2.487 0.03

### ¿En serio o en broma?

Hojeando los diarios que llegan a nuestra mesa de redacción hemos encontrado esta máxima compuesta por el Ministro de Agricultura, doctor Pueyrredón:

«Comprar un artículo argentino, prefiriéndolo al extranjero, es proporcionar trabajo a un obrero argentino o extranjero cuyo

hogar es argentino y alejarlo del vicio y la miseria».

Nosotros queremos creer que un sentimiento de profundo patriotismo ha inspirado al doctor Pueyrredón el pensamiento transcriptorio; pero medítandole con alguna detención concluimos por no saber si el autor lo dice formalmente o en broma.

De tomar en serio la máxima, parecería que los artículos extranjeros entrarían en la república libres de derechos y que sus similares nacionales fueran tan buenos como los importados y se venderían al mismo precio, y que un extraño extranjerismo inclinara a los argentinos a comprar los productos procedentes del exterior con preferencia a los del país. Pero no sucede nada de eso.

Los artículos que nos llegan de fuera son aquellos que aquí no se producen, o se producen en cantidad insuficiente, o que a pesar de los gastos de transporte y de los derechos fiscales de importación se pueden llevar al mercado en franca competencia, por la calidad o el precio, con los productos argentinos. Porque no es creíble que ningún consumidor tenga el mal gusto de comprar productos extranjeros malos y caros y despreciar artículos nacionales buenos y baratos.

En la Argentina consumimos, por ejemplo, yerba paraguaya y brasileña, pero no es, ciertamente, por que tengamos especial preferencia por ella, sino porque Misiones no produce lo suficiente para las necesidades internas. Y la pagamos igualmente cara la misionera, que la paraguaya, que la brasileña.

También consumimos azúcar norteamericana, cubana, brasileña, pero es por la misma causa apuntada. El país no produce cuanto necesitamos. Y respecto de este artículo al consumidor se hace víctima de una escandalosa extorsión. A pretexto de proteger la industria azucarera nacional se hace pagar por ella el doble de su valor al amparo de una tarifa aduanera imposible.

Y por último citaremos la industria del calzado. ¿Para qué cansar más. Antes el consumidor tenía que pagar al extranjero

## FARMACIA MISIONES

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

### JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

### NICOLÁS PADRÓS

QUIMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS — ESTERILIZACIONES — EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECETAS — SUEROS ARTIFICIALES — DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL

POSADAS—Misiones

## La Cargadora

TARIFA PARA CARGAS DE VOLÚMEN

Por cada 40 pies cúbicos, de domicilio Bs. Aires a Estación Posadas \$ 33.00  
Por cada 14 1/2 de Estación Lacroze a Estación Posadas \$ 30.00

TARIFA PARA CARGAS DE PESO

Por cada 1000 kilos de domicilio Bs. Aires a Estación Posadas \$ 39.00  
Por cada 14 1/2 de Estación Lacroze a Estación Posadas \$ 36.00  
Posadas, Diciembre de 1917.

ro lo mismo que al nacional un sobre precio del 47 por ciento, representado por los derechos de introducción. De aquí en adelante no se podrá, aunque se quiera, comprar calzado confeccionado en otro país. Se le ha prohibido la entrada. Por voluntad o a la fuerza habrá que comprar calzado nacional. Y comprarlo caro.

Y si del extranjero solo se permite entrar artículos en condiciones que permitan vender caros los producidos en casa, la frase del Ministro de Agricultura no resulta ser un chiste en lugar de máxima?

## De Bolivia

Cuando un pueblo se perca de que su gobierno se excede o no le administra bien, en lugar de tomar actitudes poco convenientes para los gobernantes debería pensar que otros gobiernos de otros pueblos todavía gobiernan peor. Porque a todo hay quien gane, y esa reflexión lo conduciría a la mansedumbre. Y ya se sabe que son bienaventurados los mansos porque de ellos será el reino de los cielos.

Aquí, pongamos por caso, no se podría decir que estamos gobernados lo mejor posible, puesto que todo está caro y quienes gobiernan hacen lo posible por encarecerlo más. Pero, en cambio, se procura disminuir el vicio alcoholista, y a la libertad de imprenta, no se le dan grandes manotones. Y el gobierno de Bolivia, lejos de eso ayuda a alcoholizar a los bolivianos y a la libertad de imprenta la trata a garrotazos.

Dos notas recientes de ese gobierno lo denuncian con toda claridad. Por la una se hace

saber a todos los países productores de alcohol que el gobierno boliviano, como tal, compra un millón de litros de ese producto para el consumo de sus habitantes. Y eso que en La Paz se bebe la «chicha» producto muy alcohólico, y Santa Cruz, Tarija y Beni también producen alcohol. Pero por lo visto al gobierno le parece que no basta para que sus gobernados se intoxicaran.

Y la otra nota triste es la ley de imprenta con que el congreso, a iniciativa del Ejecutivo, ha reemplazado a la anterior, cuyo fundamento y garantía de libertad era el juicio por jurados populares.

Por la nueva ley son responsables ante la justicia común indistintamente el editor y el autor de los artículos acusables que se publican en los diarios, lo cual equivale a constituir a los dueños de imprenta en censores de los periodistas.

## Petroleo de Comodoro Rivadavia

SU PUREZA

Según los químicos más reputados el petróleo natural no contiene agua. Si ésta existe, debe considerarse como una impureza que ha conseguido filtrarse a través de una perforación mal comenzada.

Tratando el asunto dice un rotativo que «la historia de nuestros yacimientos petrolíferos de Comodoro Rivadavia es de las más ilustrativas al respecto.

Cuando se hicieron las primeras perforaciones, se extraía de ellas un petróleo que contenía una proporción enorme de agua, y reinaba como opinión corriente entre los técnicos del ministerio, incluso el ingeniero Krause, que el petróleo de Comodoro Rivadavia era muy rico en agua y barro. Solo después de numerosos análisis químicos y consultas hechas a técnicos europeos, quedó establecido que el agua contenida en nuestro petróleo provenía de un defecto en la construcción de las perforaciones. Establecido esto, nuestros ingenieros se esforzaron en perfeccionar los trabajos de perforación, consiguiendo la eliminación paulatina del agua hasta reducir a proporciones mínimas.

En la memoria presentada en 1914 al ministerio de agricultura por la comisión administradora de los yacimientos de Comodoro Rivadavia, figura un cuadro con la composición química del petróleo de cinco pozos (los números 2, 4, 8, 11 y 13), según el cual el petróleo del pozo 8 estaría privado en absoluto de agua, el petróleo de los 2 y 11 contendría apenas rastros, el petróleo del pozo 13 contendría 0,30 por ciento, y el petróleo del pozo 4 contendría 1 por ciento de agua.

«La proporción de agua—dice la mencionada memoria—proviene de que en el pozo número 4 no se aislaron las napas de agua durante los trabajos de perforación, sino más tarde, cuando esta comisión se hizo cargo del pozo, y pudo estudiarlo, y es de notar

## “La Porteña”

Tienda, Mercería y Zapatería

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA

Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

En Liquidación: Gran cantidad de Blusas, Ropa

blanca para Señoras, Fiestones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Sedalinas, Batistas, Corsets, Toallas, Alemanesos, Servilletas y Repasadores. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor. — TIBURCIO R. HUERTES

## Pidan “BOCK CENTENARIO” y “CRISTAL” Las mejores CERVEZAS

Y las de mayor consumo en el país.—Casa Juan B. Mola y Cia.—Posadas.



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

**Dr. FRERS**  
**Médico del Hospital Rawson de Buenos Aires**  
 ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE  
**OJOS, GARGANTA, NARIZ Y OIDOS**

De paso a la Capital Federal, permanecerá en ésta breves días y atenderá en el HOTEL PARIS. — Se hacen operaciones y se recetan lentes.

**CONSULTAS:—De 8 a 11 a. m. y de 2 a 6,30 p. m.**

En la meseta de Asiago se libran intensos cañones de artillería.

Los austro alemanes fueron rechazados en la región de Castelazzo.

Roma, febrero 6. — Anunciase que el célebre ingeniero Marconi, irá a Washington en calidad de embajador de Italia.

FRANCIA

Paris, febrero 6. — Se ha celebrado la segunda audiencia del proceso que se sigue a Bolo bá y demás complicados en el delito de espionaje.

Numeroso público asistió a presenciar el acto.

Paris, febrero 6. — El comunicado oficial dado a publicidad ayer dice lo siguiente:

Las tropas francesas saltaron las posiciones enemigas de la región de Caden y sur de Beurt, logrando capturar un buen contingente de prisioneros.

Desde hace varios días desarrollanse duels de artillería desde la costa belga hasta el río Lys.

Los alemanes atacan con violencia en el sector de Four de Paris.

**AGENTE MARITIMO**  
**DESPACHANTE DE ADUANA**  
**IMPORTADOR**

**RICARDO GONZALEZ PEREYRA**

**EXPORTADOR—COMISIONISTA**  
**Y CONSIGNATARIO**

POSADAS (MISIONES)

que ha bajado paulatinamente hasta 0.50 por ciento, proporción actual, que debe considerarse insignificante.

Después de haber dado a la publicidad el informe precedente, la comisión administradora ha conseguido perfeccionar tanto la técnica de las perforaciones, que en la actualidad el petróleo de Comodoro Rivadavia puede considerarse casi exento de agua.

El mejoramiento a que ha llegado la explotación del petróleo de Comodoro Rivadavia podría servir de contestación a los empeños en sostener que el esta-

do es mal empresario. El resultado bueno o malo de un negocio servicio público nacional depende siempre de la capacidad y honradez de quienes lo dirigen.

Las empresas particulares, por el hecho solo de serlo, no pueden ser garantía infalible de éxito. Y la prueba la tendríamos en que en el mismo Comodoro Rivadavia está la compañía petrolífera «Astra», y ésta extrae el petróleo con el 2 por ciento de agua, según resulta del contrato que ha celebrado con el gobierno vendiéndole 2.000 toneladas en esas condiciones.

Zulema, Rosa y Juanita Cafferata, Clorinda y María Viza, María Luisa y N. Verilac, María Hortensia y Emma Rodríguez, Matilde Oliveira, Juana Lahat, Clotilde y Alba Cavallo, N. Esquivel y María Dolores Martínez.

**Despidiéndose**

El doctor Chabrilón nos pide hagamos saber a sus amigos, que debido a asuntos urgentes que le ocuparon sus últimos días de permanencia en ésta, se ha visto imposibilitado de despedirse personalmente de ello y agradece atenciones, haciéndolo por intermedio de nosotros.

El administrador de este diario tiene encargo de atender particularmente a los que se interesen en asuntos propios del doctor Chabrilón.

**Viajeros**

De San José, los jóvenes Casiano y Ubaldo Carralio.

Do Foz de Iguazú, el señor Valentín Vergara.

A Playadito, el señor Marcos Fernández.

Para Apóstoles, el comisario Recalde Cortés.

A Santa Ana, el señor Juan Marquez y señora.

de las fortificaciones de la ciudad, salió a recibirlo una comisión de notables del lugar.

El más viejo de todos ellos, un anciano de barbas blancas y vestido de blanco, que parecía presidir la comisión, pidió la gracia de visitar al jefe inglés. Y una vez ante el general Allenby, reclamó para los habitantes de la ciudad un tratamiento amistoso, declaró que traía consigo un documento comprobatorio de las cordiales relaciones que esos habitantes había mantenido con las últimas tropas europeas que pasaron por allí.

El general Allenby pidió que le fuera enseñado ese documento, y, seguramente, sintió alguna emoción, — exclama el coronel Archibald Young, — cuando al desplegarlo descubrió en él la firma de Napoleón Bonaparte.

# LA GUERRA EUROPEA

**Subelevación en Grecia sofocada — El ejército rojo en Rusia**  
**— Combates entre polacos y rusos — Estado Mayor capturado — El proceso Bolo bá — Posiciones alemanas asaltadas — Duels de artillería — En el frente italiano — 13 aeroplanos austriacos derribados — Retiro de los representantes alemanes y austriacos de Brest Litvsky — Las huelgas en Alemania.**

## OTRAS NOTICIAS

**ARGENTINA**

Buenos Aires, febrero 6. — Realizábase duelo a sable entre el director del diario «La Nación» y el director de las Obras de Salubridad de la provincia doctor Fermín Rodríguez.

Ambos duelistas salieron levemente heridos y no se reconocieron.

Buenos Aires, febrero 6. — El Almirante Barilari reiteró su pedido de retiro de la armada, por disgustos con el Ministro de Marina.

Buenos Aires, febrero 6. — Sigue en aumento la agitación ferroviaria. Los conflictos del Central Córdoba y Central Argentino no han sufrido variaciones.

Se asegura que se producirán nuevos conflictos en las líneas del Estado, donde reina gran descontento entre los obreros.

En la Federación Ferroviaria se hacen trabajos para una huelga general, si las empresas no declinan su intransigencia.

Buenos Aires, febrero 6. — En las elecciones realizadas en Mendoza correspondió el triunfo al candidato radical señor Lencinas.

Los conservadores de la citada provincia denunciaron algunas irregularidades.

Buenos Aires, febrero 6. — Llegó a esta capital el candidato de la concentración a la gubernación de Corrientes doctor Leopoldo Sosa.

Buenos Aires, febrero 6. — Va intensificándose la actividad política de todos los partidos para concurrir a las elecciones de Marzo.

Es creencia casi general que los socialistas obtendrán la mayoría en esta capital, pues serán apoyados por otros partidos.

## EUROPA

**GRECIA**

Atenas, febrero 6. — El orden ha sido completamente restablecido, siendo sofocada la sublevación producida ayer.

El gobierno de Venizelos procedió energicamente contra los sublevados, arrojando a los ex ministros del rey Constantino, dos diputados y cien soldados.

**RUSIA**

Petrograd, febrero 6. — Se ha formado el primer cuerpo del ejército rojo que estará compuesto por obreros y campesinos partidarios de la causa maximalista.

Petrograd, febrero 6. — Anunciase que en Filandia han ocurrido encuentros sangrientos entre fuerzas polacas y rusas.

Añaden las informaciones que siguen librándose combates sangrientos entre las mismas fuerzas.

Los polacos avanzan en la región de Mohilev.

Dícese que dichas tropas coparon al Estado Mayor ruso en su cuartel general, incluso al generalísimo Krylenko.

La situación es bastante grave.

**ITALIA**

Roma, febrero 6. — Del frente de batalla se comunica lo siguiente.

Los aviadores italianos derribaron trece máquinas austriacas durante el día de ayer.

**HOLANDA**

Amsterdam, febrero 6. — Repentinamente y sin saberse las causas se retiraron de la conferencia de Brest-Litvsky, los representantes de Alemania y Austria, Kuelman y conde Czernin dándose así por terminadas las negociaciones de paz.

Por su parte los representantes de Rusia regresarán a Petrograd.

Créese sea consecuencia del fracaso de la política anexionista de Alemania, que fué rebatida por el ministro ruso Trotsky.

Amsterdam, febrero 6. — Informáse que el movimiento pacifista alemán fué sofocada radicalmente.

Las informaciones refieren que las autoridades encarcelaron a los jefes del movimiento y obligaron por las fuerza a los obreros a volver al trabajo.

**FRANCIA**

Paris, febrero 6. — Se ha celebrado la segunda audiencia del proceso que se sigue a Bolo bá y demás complicados en el delito de espionaje.

Numeroso público asistió a presenciar el acto.

Paris, febrero 6. — El comunicado oficial dado a publicidad ayer dice lo siguiente:

Las tropas francesas saltaron las posiciones enemigas de la región de Caden y sur de Beurt, logrando capturar un buen contingente de prisioneros.

Desde hace varios días desarrollanse duels de artillería desde la costa belga hasta el río Lys.

Los alemanes atacan con violencia en el sector de Four de Paris.

**Amigos de Napoleón**

El coronel británico Archibald Young ha referido en una de sus cartas enviadas a Inglaterra un detalle sumamente curioso del avance británico en Palestina.

El ejército del general Allenby se aproximaba a la aldea de Bir-el-Am. A poca distancia

## Crónica Social

**Club Social**

El proximo sábado se llevará a cabo un baile en los salones del Club, que promete alcanzar grandes proyecciones.

Circula al efecto la siguiente invitación:

«La Comisión Directiva del Club Social tiene el honor de invitar a Ud. ... a asistir al baile que para iniciar la temporada de carnaval, se efectuará en los salones de este Centro la noche del sábado 9 del corriente.

Saluda a Ud. atte. Océario J. Lutz Srío. Jordan Hummell Presidente.

**Baile de difraz**

Los salones del Club Social vieron de nuevo anoche muy concurridos, haciendo acto de presencia la simpática comparsa «Las Japonesas».

Iniciado el baile con bastante animación, se prolongó hasta pasada la media noche sin decaer el entusiasmo.

Notamos la presencia de las siguientes señoritas:

Aleira y Pepé Heineke, Teodolinda y Juana Barreyro, Sofia Bibolini, Francisca, Dolores y Rosita Alegre,

## NOTICIAS VARIAS

**Amigos de Napoleón**

El coronel británico Archibald Young ha referido en una de sus cartas enviadas a Inglaterra un detalle sumamente curioso del avance británico en Palestina.

El ejército del general Allenby se aproximaba a la aldea de Bir-el-Am. A poca distancia

**“Una oportunidad de positiva utilidad”**

Desde el 1º empezará a liquidar todos los saldos de verano sin tener en cuenta el costo de ellos.

**Camisería, Zapatería, Bonetería, Perfumería, Ropería, etc.**

Una visita a mi Casa no le compromete nada — y le decidirá a usted su conveniencia —

**M. Meseguer** • Bolívar 266

**Casa TERZI**

**SASTRERIA**

Establecimiento de primer orden

Mercaderías inglesas de caidad insuperable

PLAZA 9 DE JULIO

Calle Colón N. 278

### Avisos Profesionales

**Dr. Andrés Chabrillón**  
ABOGADO

Abogado del F. O. N. E. Argentino  
de la Nación  
de Nález, Gibaja, Martínez y Cia.  
Estudio: Calle Córdoba y Junia.

POSADAS Misiones

**Julia B. de Blanco**

Partera diplomada. La Universidad  
de Buenos Aires  
Bolívar 588. Hay teléfono

**Sanatorio de Cirujía**

DEL  
**Dr. Manuel Urbieto**  
Médico-Cirujano  
POSADAS Calle Bolívar N.º 410 esq. Sr. Afés  
Teléfono 104

Admite enfermos que puedan  
ser operados y asistidos por los  
Sres. Médicos de la localidad.

**Dr. Juan Parola**

MEDICO-CIRUJANO

Especialismo: Vías urinarias, señoras  
y niños. - Consultas de 8 a 10 a. m. y de  
1 a 5 p. m. - Calle Bolívar entre 25 de  
Mayo y 8 de Febrero

**Lorenzo R. Piñero**

ESCRIBANO NACIONAL

Atiendo al público de 1 a 6 p. m.  
BOLIVAR 222

**Dr. Antonio Aquino**

CIRUJANO DENTISTA

CONSULTAS - de 7 1/2 a 12 p. m.  
Calle Sarmiento N.º 276  
CASA DE BARTHE (altos).

**Ana S. de Cabbia**  
Modista

Tiene el agrado de avisar a las señoras  
y señoras de la sociedad posadeña, que ha  
abierto su casa de modas en la calle Ayacu-  
cho N.º 192.  
Confecciones al último figurín.  
13-11-917.

**ACADEMIA MUSICAL**  
"BAUZA"

Desde la fecha se ha reabierto esta Aca-  
demia, lo que se pone en conocimiento del  
público a los efectos de que los interesados  
en estudiar, sepan donde recurrir.  
Los alumnos se preparan en combinación  
con los Conservatorios de Buenos Aires,  
para que puedan rendir allí.

**'La Armonía'**  
Carpintería y Herrería

DE  
**León L. Christín**

Calle Colón esq. Santiago del Estero  
(Cerca del Palomar)

Se hacen todas clases de trabajos per-  
tenecientes a ambos ramos y Planos y  
Presupuestos etc.

**Enseñanza**

Un experimentado profesor de Lengua  
y ciencias físicas y matemáticas, prepara  
alumnos según el programa del Colegio  
Nacional y Escuela Normal.  
Otras a esta Administración.

**Aviso**

Se necesita persona activa y práctica pa-  
ra hacerse cargo de una carnicería de cam-  
pio, entendido en fabricación de embutidos  
y compra venta de cueros. Sueldo y por-  
centaje ganancias. Se prefiere extranjero  
y soltero. - Indispensable presentar certifi-  
cados de honradez y capacidad para el  
puesto. Dirigirse por carta al señor  
Eduardo R. Bianchi, Bolívar y Junia Pos-  
adas Misiones.

**"La Justicia en Misiones"**

FOR LEÓN R. NABOULET

Un precioso y valiente libro de 289 pá-  
ginas, en el que se narra interesantes y  
curiosos episodios de la vida judicial en el  
Territorio. Precio del ejemplar \$ 2.  
De venta en la Librería del Colegio.

**Fotografía DORREGO**

DE  
**ADOLFO ROSSI & Cía.**

Especialidad en retratos al platino y ampliaciones de cualquier  
tamaño, al lápiz o retocadas en tono negro o sepia, con o sin marco.  
Venta de vistas de la Ciudad, Cataratas del Iguazú y Ruinas  
Jesuitas. - Corrección y rapidez en la ejecución de los trabajos a  
precios sumamente módicos.  
Se necesitan agentes corredores de ampliaciones y marcos.  
Calle San Lorenzo 397

**Barraca 'Villa Lanús'**

Acopio de Frutos del País  
Cueros, Lana, Cerda etc.

**SE COMPRE HACIENDA VACUNA**

Dirigirse al Sr. LEOPOLDO V. LANÚS

TELÉFONO N.º 77

Reservado para el

**"Hotel Misiones"**

## Recreo Posadas - Cinema

JUEVES 7

# La mala estrella

Drama de aventuras. - 25 partes.



A una visita

invitamos a nuestros clientes  
= y al público en general. =

Haganla a la **MUEBLERIA EUROPEA** y tendrán la satisfacción de  
admirar el nuevo surtido de Muebles y modelos de las últimas creaciones  
en lo que hay de más moderno. - Recientemente recibido.

NOTA: - Como siempre las ventas ofrecen ventajas y facilidades inigualables.

**P. Chapov y Girson.**

0101 Este lugar de Promoción tiene  
1000 Mts en el barrio. Tienen  
PRECIOS BASTANTISIMOS

**Fotografía DORREGO**  
DE  
**ADOLFO ROSSI & Cía.**  
Especialidad en retratos al platino y ampliaciones de cualquier  
tamaño, al lápiz o retocadas en tono negro o sepia, con o sin marco.  
Venta de vistas de la Ciudad, Cataratas del Iguazú y Ruinas  
Jesuitas. - Corrección y rapidez en la ejecución de los trabajos a  
precios sumamente módicos.  
Se necesitan agentes corredores de ampliaciones y marcos.  
Calle San Lorenzo 397

**Barraca 'Villa Lanús'**  
Acopio de Frutos del País  
Cueros, Lana, Cerda etc.  
**SE COMPRE HACIENDA VACUNA**  
Dirigirse al Sr. LEOPOLDO V. LANÚS  
TELÉFONO N.º 77

BOLIVAR 235 - 37  
**'CASA GRADUOSA'**  
EL CLIENTE HACE EL CLIENTE  
EL ANTIGUO HACE EL CLIENTE  
**PELUQUERIA**  
DE PRIMER ORDEN  
VISITEN SU ANEXO  
**CARNAVAL**  
GRAN LIQUIDACION  
Pompas bellas portátiles infimo  
precio. Revendedores' precios  
muy. Serpentina 18-20  
misa, Globos toda clase, Papel  
picado, Corpedos, Bombas es-  
tructuradas, Chascos, Conchas, Ca-  
retas, Narices, Bigotes y toda  
clase de instrumentos para car-  
naval.  
Masas y Caranoles; surtido  
general y completo. - Guquete-  
ria y novedades en general.  
LUNA. Vender mucho más barato.  
AL LADO DEL TEATRO ESPAÑOL

**FAMILIA**  
Se desearía una familia de colonos para  
darle una medianía en un lote de 110 hec-  
táreas situado en la Colonia Bompland.  
Hay 10.000 plantas de yerba mate que  
dan fruto, las que entran en la medianía.  
Por informes dirigirse a esta Imprenta.

**Biblioteca Popular**  
Abierta al público todos los días hábiles  
de 7.30 a 9.30 p.m. Calle Córdoba entre  
Ayacucho y San Lorenzo.

**Tengo en venta** MAIZ TIPO  
EXPORTACION, una partida de 20 mil kilos a pre-  
cios económicos.  
Ocurrir calle Félix Azara y Córdoba.  
LUIS L. ASENOTO.

**Se venden**  
En la casa de Moda, calle Azara 116, al  
lado del Hotel Argentino, se venden DOMI-  
NÓ de satén fino con guarda de colores a  
\$ 4 y \$ 5. PIERROT para hombre a \$ 5  
y \$ 5.50. ANTIFAZ con barba, 90 cent-  
avos; sin barba, 80 centavos.

**Se vende** UN SULKY  
en perfecto es-  
tado en el Almacén La Confianza.

## DE OPORTUNIDAD

### Juguetes para niños

Juegos de Salón, Tómbolas,  
- Loterías y Caballitos -

Vende la 'Librería del Colegio' a precios económicos

**¡OJO!**

Antes de comprar Frutas o Papas,  
pida precios en el

## "Café Paulista"

Libros Nuevos

La 'Librería del Colegio' ha recibido  
recientemente los siguientes libros:  
'Antología de poetas argentinos'.  
'Celestes y Centauros' por Martín Gil.  
'La Verdad sobre el Harem'.  
'En año en el otro mundo'.  
Almanaque 'México Americano'.  
'La Sombra del Cuervo'.  
(Manuel Galvez).  
'Carne Dulcedada' (Alberto Ghiraldo).  
'Senda Encantada', poesías E. Boidán.  
'Flor de Durazno'.  
'Poeta Completas' Antonio Machado.  
'Nevia de Yancionas'.  
'Dictadura de Rossa'.

**Se alquila** Casas cómodas o bi-  
günicas frente a la  
lpara 25 de Mayo. - Tratar con  
**Vicente Gentile**

## PANADERÍA

= Y =

Almacén de Comestibles

= DE =

**JUAN VILLAR**

Venta diaria de pan y galleta fresca.  
Despacho a domicilio  
Elaboración esmerada  
PRECIOS CORRIENTES. - Bolívar 85

## "El Mensajero"

1918

Lujosamente editado y con importan-  
tes innovaciones acaba de aparecer el  
Almanaque "El Mensajero" para 1918.  
Se halla en venta en la 'Librería del  
\$ 1.20 cada uno.



**CEHIPE**  
CENTRO DE ESTUDIOS Y DOCUMENTACIÓN PARA LA PRESERVACIÓN DE LA CULTURA

Material digitalizado con fines educativos,  
culturales y de investigación, en el marco del  
"Concurso de subsidios para proyectos de  
preservación documental 2013" del CEHIPE.



**BIBLIOTECA PÚBLICA**  
DE LAS MISIONES

# LÜTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENERALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a precios módicos y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

**Posadas** = Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar = **Misión**

## Empresa de Navegación JACOBS-HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Corpus desde el 1° de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a. m. llegando a Corpus a las 2 p. m. — Regresando de Corpus los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a. m., llegando a Posadas a las 11.45 a. m.

Los Domingos la lancha CUNATAY hará un viaje redondo en el día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a. m. y regresando a las 5 p. m. — Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

También se expiden para ese viaje boletos de recreo con un descuento del 50 %.

## GARNICERÍA "LA POPULAR" DE Manuel Ramírez & Cia.

Instalada en el centro de la ciudad frente al «Almacén Popular». Establecimiento ajustado a las más escrupulosas condiciones de higiene.

Venta de carne gorda, despachada por cortadores competentes.

Se atiende al público con el mayor esmero y tiene establecido reparto a domicilio.

## 'Librería del Colegio'

ÚTILES DE ESCUELA EN GENERAL — ARTÍCULOS PARA ESCRITORIO — TEXTOS ESCOLARES — LIBROS EN BLANCO — BLOK DE PAPEL CARTA HILO — CAJAS DE PAPEL Y SOBRES DE COLOR Y BLANCO — LÁPICES CON DEPÓSITO DE TINTA — CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR — TINTEROS DE VIDRIO Y CRISTAL — JUEGOS DE DOMINÓ Y LOTERÍA — CAJAS DE COMPACES, PINTURAS AL OLEO Y ACUARELA

### NOVELAS:

INMENSO SURTIDO EN NOVELAS DE LOS MEJORES AUTORES. LIBROS DE FILOSOFÍA, ARTE Y CIENCIA. DICCIONARIOS: CASTELLANO, FRANCÉS, INGLÉS E ITALIANO

Se atienden pedidos para la campaña  
Posadas SARMIENTO y COLON Misiones

## LA EMPRESA Ramón Enriquez

Comunica que debido a la escasez del combustible ha resuelto suspender temporariamente el itinerario que tenía establecido a San Ignacio con la lancha

## "LELIA E"

# Chacras En la Estancia y Colonia "Santa María"

Se arrienda chacras a \$ 1.— m/n por hectárea y por año. También se vende lotes a largos plazos. Títulos perfectos.

Por más datos dirigirse a:

**Parish & Simmelhag.**

Concepción de a Sierra y a Eduardo R. Bianchi, Posadas.

## Estación Experimental de Loreto (MISIONES)

Tiene en venta 200.000 plantas de yerba mate en almázcigos a un centavo y medio la planta.

Docientos mil frutas más o menos de naranjas a un peso mil. Otras mil quinientos kilos de yerba elaborada al precio que se fije en plaza al conocer su calidad. Cuatrocientos kilos de algodón con precios en iguales condiciones que el anterior. Semillas de algodón, tabaco, y plantas forestales. Además se hacen experiencias con cítricos, caña de azúcar, tabaco, forrajes y solicitando la cooperación de todos los agricultores interesados para implantar cualesquier otro ensayo.

El cultivo que se encuentre afectado por la ley de Tierras y Colonias, puede obtener las plantas de yerba ca vivo de cualquier ciudad al precio de \$ 0.03 cada uno y 2 pesos el ciento.

La Estación Experimental, es del agricultor y por lo tanto evacua todas las consultas que se le hagan en materia de agricultura y ganadería. Dirección: Estación Experimental de Loreto (Misiones), Puerto Santa Ana.

## Arreglo de Quintas y Jardines

Cobrando precios módicos, se arreglan Quintas y Jardines. Diríjase por datos a esta administración.

## "El Año en la Mano"

ALMANAQUE 1918

Verdadera enciclopedia de la vida práctica. Relatos y novedades de sumo interés. Se vende en la Librería del «Colegio» a \$ 1 el ejemplar.

## Dr. Macedonio Fernández

ABOGADO

Estudio: LAVALLE 560

BUENOS AIRES

Redactará escritos y consultas que le sean solicitados por correo.

## Bompland ALMACEN, FONDA HOTEL DE Guido Lampugnani

Mercaderías generales, compra-venta de frutos del país. Comodidades para pasajeros. Buen trato, cocina excelente. Casa de material de propiedad propia a la Plaza, cerca de la Oficina de Correos y Telégrafos.

## Ferrocarril Nodr Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

SALIDA DE POSADAS

Miércoles..... a las 8.50 p. m.  
Sábados..... a las 8.50 p. m.

LLEGADA A POSADAS

Sábados..... a las 6 a. m.  
Miércoles..... a las 6 a. m.

## Album Escola de Misiones

Esta importante obra que trata exclusivamente del Territorio, puede adquirirse en la «Librería del Colegio». Consta con 300 páginas de texto, gran profusión de gravados relacionados con el adelanto cultural de Misiones.

## "LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración  
COLÓN Y SARMIENTO  
Condiciones de la Suscripción Adiantada:

TÉRMINO	Ciudad	Interior	Exterior
Por mes.....		1.40	
> trimestre..		4.—	
< semestre..		7.50	
< año.....		15.—	
Número suelto..		0.19	
< atrasado.....		0.20	

Para todo lo referente a avisos, solicitudes o publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicítense a la Administración informes sobre tarifas, indicando extensión y lugar en que desean sean publicados.

## SOCIEDAD COOPERATIVA de CREDITO

Banco Popular de Misiones (Limitado)

Fundada el 12 de Octubre de 1917

**Directorio:** — Presidente, Dr. Higinio Arbo; Vice Presidente 1.º, Sr. Guillermo Jacobson; Vice Presidente 2.º, Sr. Soriano S. Romero; Vocales: Dr. José A. Agüero Sr., Julio Benavides, Sr. Andrés Bianchi, Dr. Andrés Chabrilón, señor Blas V. Franco, Dr. Roberto Marty, doctor Juan Parola, señor Abel Sánchez señor José Speri; Síndico Titular, doctor Eduardo Domínguez Ortiz; Síndico Suplente, señor Federico Esquivel; Gerente, señor Pedro J. Fiallo.

Las personas que deseen tomar acciones, pueden solicitarlas del Gerente señor Pedro J. Fiallo, calle Colón 188, quien atenderá cualquier pedido de informes todos los días de 8 a 10 a. m.

Las acciones pueden pagarse integrándose el importe de ellas, o en diez mensualidades.

Se llama la atención del público sobre el Art. 2.º de los Estatutos.

El objeto de la Sociedad es proporcionar el crédito a sus propios socios por medio de la mutualidad y del ahorro.

## ALBERDI ES LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A — TODO TRABAJO COMERCIAL —

## "Farmacia del Pueblo" Escuela de Agricultura de Posadas

Lindolfo G. Monzón  
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

### Sueros Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS CERRADAS A LA LAMPARA

SURTIDO COMPLETO DE DROGAS PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

### Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

### Se prepara "606"

Registro de las Recetas Hevadas con la mayor exactitud para cuando se las ofrecen repetidas

EQUIDAD EN LOS PRECIOS  
Aparatos, útiles y productos fotográficos  
Buenos Aires esquina Sarmiento

Límanse a licitación pública, por el término de treinta días, para la provisión de pan, galleta, carne y leña, durante el año 1918.

El pliego de condiciones se encuentra en la Secretaría a disposición de los interesados.

Las propuestas se elevarán cerradas y lacradas a la Dirección de la Escuela y se abrirán el día 30 del corriente a las 8 a. m. en presencia de los interesados que concurren.

Posadas' Noviembre 1 de 1917.  
El SECRETARIO ADMINISTRADOR.

## Escuela Normal de Posadas

Debiendo tener lugar en la segunda quincena próxima de Febrero los exámenes complementarios y de ingreso a este Establecimiento y C. Nacional ha sido fijado el siguiente horario:

Febrero 18.— Exámenes complementarios 6º grado y curso Normal.  
Febrero 20.— Exámenes complementarios del curso Normal de Aplicación.  
Febrero 21.— Inscripción.  
Febrero 22.— Exámenes de ingreso para la E. Normal y C. Nacional.  
El Secretario.

## R. Agenzia Consolare D'Italia

Ho l'onore di comunicare al connazionale residenti in questo Territorio la circolare ricevuta del R. Consolo Generale D'Italia.

Rosario 27 Novembre 1917.

Signor Agente Consolare.

Con Decreto Luogotenenziale del 12 de Agosto 1917 N.º 1250, sono chiamati a nuovo visita tutti i cittadini Italiani nati negli anni dal 1874 al 1892 inclusive, i quali furono mandati rivedibili o riformati fino a tutto 7 di Agosto 1917, anche nel caso che siano già stati riveduti e confermati inabili nelle precedente revisioni.

Coloro che non si presentassero alla visita saranno dichiarati sensato reventanti.

Il R. Ministero della Guerra avendo raccomandato che questo nuovo visite siano eseguite nel più periodo di tempo, s'invitano in questo R. Consolato per normalizzare la loro situazione.

Le visite mediche hanno luogo in questo Ufficio nei giorni di mercoledì e sabato alle ore dieci del mattino.

Il R. Consolo Generale  
Francesco Derolito.  
Il R. Agente Consolare  
Carlo Zanella.



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES